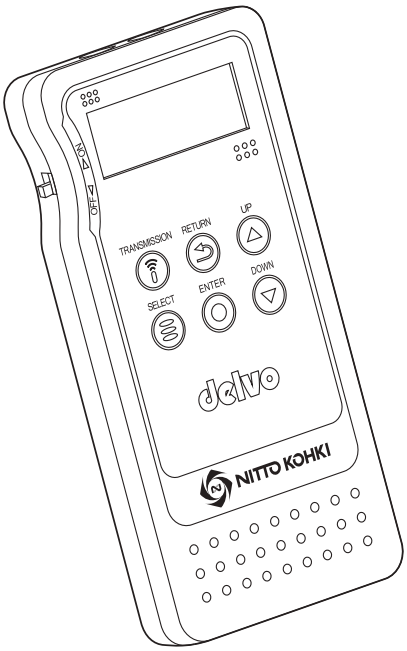
NITTO KOHKI

BEDIENUNGS-ANLEITUNG

Professionelles Werkzeug **FERNSTEUERUNG**

delvo

Modell: RC1000



Nur zur Verwendung in Innenräumen vorgesehen

ESD-Schutz

[Technische Daten]

Modell		RC1000
Masse in Gramm		110 (einschließlich 3 mit der Fernsteuerung mitgelieferte Batterien)
Batterie		3 AAA-Alkaline-Batterien
Lebensdauer	Kontinuierlicher Standby-Betrieb (Stunden)	250 Stunden (Siehe S. 8 für Details.)
	Anzahl Infrarotlichtabgaben	10.000 Mal (Siehe S. 8 für Details.)
Kompatibler elektrischen Schrauber		Siehe beigefügte „Liste elektrischer Schraubermodelle“.
ESD*-Schutz		Gemäß IEC61340-5-1

* ESD ist die Abkürzung für Electro-Static Discharge. Dies bedeutet elektrostatische Entladung.

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig vor der Verwendung dieses Werkzeugs, um einen angemessenen und sicheren Gebrauch zu gewährleisten.
- Bewahren Sie diese Anleitung zur zukünftigen Bezugnahme gut auf.

• Aufgrund von kontinuierlichen Produktentwicklungen/Produktverbesserungen unterliegen die technischen Daten und Konfigurationen in diesem Dokument Änderungen ohne Vorankündigung.

Hergestellt von
NITTO KOHKI CO., LTD. 9-4, Nakaikegami 2-chome, Ohta-ku, Tokyo, 146-8555, Japan
Tel.: +81-3-3755-1111 Fax: +81-3-3753-8791

(Translation of the original instructions)
TV07529-1 07/2017

Vielen Dank für den Erwerb dieses **Produkts von NITTO KOHKI**.
Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung dieses Werkzeugs sorgfältig, um eine optimale Nutzung zu garantieren.
Bewahren Sie diese Anleitung zur zukünftigen Bezugnahme gut auf.

Inhaltsverzeichnis

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN 1
Allgemeine Sicherheitswarnungen für Elektrowerkzeuge 1
Produktspezifische Sicherheitsregeln..... 4
1 Einsatzbereich 6
2 Überprüfen des Verpackungsinhalts..... 6
3 Bezeichnung der Teile 7
4 Technische Daten 8
Datenübertragungsbereich 8
5 Vorbereitung 9
Entfernen der Verpackungsfolie.....9
Anbringen der Batterie.....9
6 Grundlegender Betrieb 10
Starten 10
Grundlegende Verwendung 10
Wechseln in den Datenempfangsmodus 12
Initialisierung der Einstellungen 13
7 Einstellungen 14
MOTION-Einstellungen.....14
FUNCTION-Einstellungen.....16
8 Verwendung von Kanalmustern..... 18
Registrieren von Kanalmustern.....18
Abbrechen der Kanalmuster 19
Einstellen des elektrischen Schraubers.....20
Rückkehr des Kanals.....20
Verbinden externer Signale.....20
9 Remote-Tastensperre 22
10 Drehmomentprüfmodus..... 23
11 Sicherheitseinstellungen..... 24
Einstellen des Passworts.....24
Aktivieren des Passworts.....25
Deaktivieren des Passworts.....25
Eingeben des Passworts 26
12 Anhang 27
Problembeseitigung 27
Wartung und Inspektion 28
Außenmaße 29
Bildschirmanzeigeliste 30
Glossar.....32
Index 33
Einstellungsnotizen 34

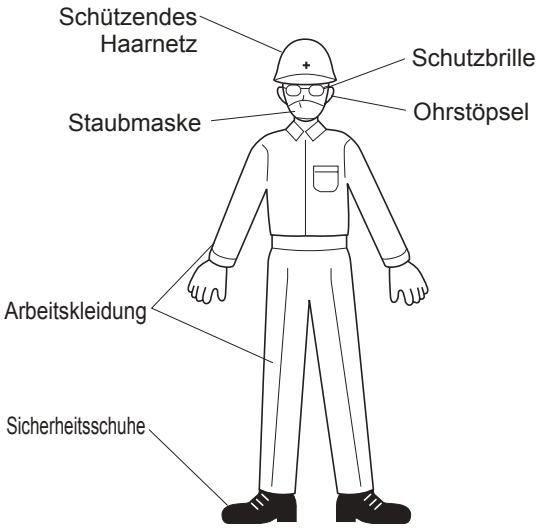
WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Ergreifen Sie vor der Verwendung des Werkzeugs grundlegende Sicherheitsvorkehrungen, die in den nachstehenden Abschnitten erläutert werden, um Verletzungen zu vermeiden.

Allgemeine Sicherheitswarnungen für Elektrowerkzeuge

Persönliche Sicherheit

⚠ WARNUNG

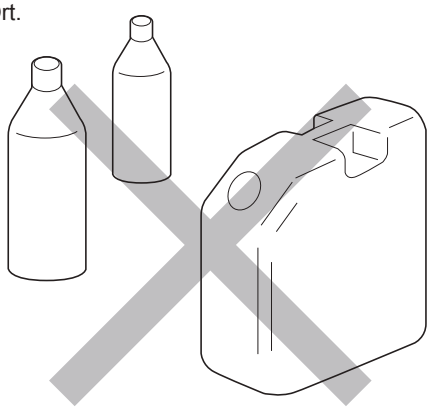


- **Kleiden Sie sich angemessen.**
  Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Diese könnten sich in den beweglichen Teilen verfangen. Tragen Sie rutschfeste Schuhe. Tragen Sie bei langen Haaren ein schützendes Haarnetz.
- **Tragen Sie immer einen Augenschutz.**
  Brillen gelten nicht als Augenschutz. Tragen Sie immer einen geeigneten Augenschutz.
- **Tragen Sie eine Staubmaske.**
  Tragen Sie an einem staubigen Arbeitsplatz immer eine Staubmaske.
- **Tragen Sie an einem lauten Arbeitsplatz immer einen Hörschutz.**
- **Lehnen Sie sich nicht zu weit hinaus.**
  Bewahren Sie jederzeit einen sicheren Stand und Ihre Balance.
- **Gehen Sie beim Durchführen Ihrer Arbeiten immer achtsam und konzentriert vor.**
  Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind.
  Sie müssen mit der Handhabung und der Funktionsweise dieses Werkzeugs vertraut sein, bevor Sie es verwenden und zudem angemessen auf die Arbeitsumgebung achten.
- **Berühren Sie niemals die Spitze der sich bewegenden Teile, wenn das Elektrowerkzeug in Betrieb ist.**
  Richten Sie die Spitze der sich bewegenden Teile zudem niemals auf Menschen und Tiere.
- **Achten Sie auf Vibrationen und den Rückschlag des Werkzeugs. Einige Werkzeuge können eine beträchtliche Menge an Vibrationen erzeugen.**
  Je nachdem, wie das Produkt bedient wird und je nach der Art der Werkzeugeinstellung und der Dauer des Betriebs, könnte dies Ihre Hände, Ihre Arme und Ihren Körper enorm belasten.
  Das Werkzeug könnte Vibrationsverletzungen oder eine Sehnenentzündung verursachen. Vermeiden Sie eine lang andauernde Verwendung und legen Sie entsprechende Pausen ein.
  Wenden Sie sich an einen Arzt bei Unwohlsein oder Schmerzen während der Bedienung.

Sicherheit am Arbeitsplatz

⚠ WARNUNG

- **Verwenden Sie das Werkzeug nicht zu Hause.**
  Hierbei handelt es sich um ein professionelles Werkzeug (Werkzeug für die industrielle oder betriebliche Verwendung). Nehmen Sie das Werkzeug nicht mit nach Hause, um es dort zu verwenden.
- **Halten Sie den Arbeitsplatz sauber.**
  Bei Arbeiten an einem unordentlichen Arbeitsplatz oder Arbeitstisch könnte ein Unfall verursacht werden.
- **Achten Sie auf einen angemessenen Arbeitsplatz.**
  Setzen Sie Elektrowerkzeuge keinem Regen aus.
  Verwenden Sie das Werkzeug nicht an einem feuchten oder nassen Ort.
  Halten Sie den Arbeitsplatz gut beleuchtet.
- **Bedienen Sie Elektrowerkzeuge nicht in einer explosiven Umgebung, wie an Orten, an denen entzündliche Flüssigkeiten (Verdünner, Lacke, Benzin usw.) oder Gase vorhanden sind.**
- **Kinder dürfen sich dem Arbeitsplatz nicht nähern.**
  Kinder und Zuschauer müssen von einem sich in Betrieb befindlichen Werkzeug fern gehalten werden.
- **Einige Werkzeuge erzeugen laute Geräusche.**
  Achten Sie darauf, dass die Lärmvorschriften jedes Bereichs eingehalten werden.
- **Bei Arbeiten an hoch gelegenen Orten muss sichergestellt werden, dass sich keine Personen unter dem Arbeitsplatz befinden.**
  Wenn das Werkzeug oder Material fallen gelassen wird, könnte dies einen Unfall oder eine Verletzung verursachen.



- **Stellen Sie vor dem Betriebsstart sicher, dass sich an Ihrem Arbeitsplatz keine Strom-, Wasser- oder Gasleitungen befinden.**
  Wenn das Werkzeug eine solche Versorgungsleitung berührt, könnte dies einen Stromschlag oder ein Leck auslösen und dadurch zu einem Unfall führen.

Vor dem Beginn der Arbeiten

⚠ WARNUNG

- **Führen Sie vor der Verwendung des Werkzeugs eine Prüfung durch.**
  Prüfen Sie das Werkzeug vor der Verwendung auf lose Schrauben und die Schutzabdeckung oder andere Teile auf Beschädigungen und vergewissern Sie sich, dass das Werkzeug und alle Funktionen ordnungsgemäß funktionieren.
  Prüfen Sie das Werkzeug auf beschädigte Teile sowie die Positionsanpassung und die Befestigung der beweglichen Teile, die Befestigung der Zubehörteile und alle anderen Stellen auf Probleme, die den Betrieb beeinträchtigen könnten.
  Einzelheiten zum Austauschen von Teilen und zu Reparaturen finden Sie in den Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
  Wenn keine Anweisungen in der Bedienungsanleitung genannt werden, wenden Sie sich an den Händler, von dem Sie das Werkzeug erworben haben.
  Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich mit dem Schalter nicht ein- und ausschalten lässt.
- **Stellen Sie sicher, dass das Bit richtig angebracht wird.**
  Wenn das Bit nicht ordnungsgemäß befestigt ist, besteht die Gefahr, dass es sich löst oder beschädigt wird, und eine Verletzung verursacht.
- **Entfernen Sie nach der Anpassung unbedingt Werkzeuge wie Schlüssel, Schraubenschlüssel usw.**
- **Verwenden Sie geeignete Werkzeuge.**
  Versuchen Sie nicht, anspruchsvolle Hochleitungsarbeiten mit einem kleinen Werkzeug vorzunehmen.
  Verwenden Sie ausschließlich für den entsprechenden Zweck vorgesehene Werkzeuge.
- **Verwenden Sie Werkzeuge ausschließlich auf eine angemessene Weise.**
  Werkzeuge können bei der Beachtung der Spezifikationen effizient und sicher verwendet werden.
- **Sichern Sie die Werkstücke.**
  Halten Sie Werkstücke soweit möglich mit Klammern oder einer Vorrichtung. Dies ist sicherer als Werkstücke in der Hand zu halten und ermöglicht zudem eine Bedienung mit beiden Händen.

Handhabung von Werkzeugen

⚠ WARNUNG

- **Aufbewahrung des Werkzeugs**
  Wenn das Werkzeug nicht verwendet wird, lagern Sie es an einem trockenen Ort. Bewahren Sie das Werkzeug zudem außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
  Für einige Werkzeuge ist die Temperatur und Luftfeuchtigkeit für die Lagerung angegeben. Bewahren Sie das Werkzeug an einem geeigneten Ort auf.
- **Achten Sie darauf, wie das Werkzeug getragen wird.**
  Tragen Sie das Werkzeug nicht in Ihrer Hand, während gleichzeitig der Betriebsschalter berührt wird.
- **Verlassen Sie das Werkzeug nicht, während es in Betrieb ist.**
  Verlassen Sie den Arbeitsplatz erst, nachdem Sie den Betriebsschalter ausgeschaltet und die Stromversorgung getrennt haben und das Werkzeug vollständig gestoppt ist.
- **Die folgenden Chemikalien dürfen nicht mit dem Werkzeug in Kontakt gelangen, da dies zu einem Verschleiß der Teile führen könnte.**
  Aceton, Benzin, Verdünner, Keton, Ether, Trichlorethylen und andere ähnliche Chemikalien

Wartung und Inspektion

⚠ WARNUNG

- **Bauen Sie das Werkzeug nicht auseinander und modifizieren Sie es nicht.**
  Wenn das Werkzeug nach dem Zerlegen oder Umbauen verwendet wird, könnte es einen Unfall oder eine Verletzung verursachen.
- **Prüfen Sie Bits und Zubehörteile.**
  Prüfen Sie Bits und Zubehörteile immer auf Schäden oder Verschleiß, bevor Sie sie am Werkzeug befestigen. Bei Beschädigung oder Verschleiß muss der Händler, von dem Sie das Werkzeug erworben haben, mit einem Austausch oder einer Reparatur beauftragt werden.
- **Prüfen Sie das Werkzeug auf beschädigte Stellen.**
  Prüfen Sie, ob die Zubehörteile oder andere Teile beschädigt sind, das Werkzeug ordnungsgemäß funktioniert und die Arbeiten angemessen ausgeführt werden können.
  Wenn Zubehörteile oder andere Teile beschädigt sind oder die Arbeiten behindern könnten, muss der Händler, von dem Sie das Werkzeug erworben haben, mit einer Reparatur beauftragt werden.
- **Beauftragen Sie ein qualifiziertes Fachgeschäft mit den Reparaturarbeiten.**
  Wenden Sie sich für Reparaturen oder den Austausch von Teilen an den Händler, von dem Sie das Werkzeug erworben haben.
  Für die Reparatur sind spezielle Kenntnisse und Fertigkeiten erforderlich. Wenn die Reparatur an einem anderen Ort als einer Werkstatt durchgeführt wird, kann das Werkzeug eventuell nicht seinen vollen Leistungsumfang erreichen oder dies könnte zu einem Unfall oder einer Verletzung führen.
  Fragen Sie eine Reparatur an, wenn der fehlerhafte Zustand weiterbesteht. Entsorgen Sie bei einer Reparaturanfrage nicht die defekten Teile. Ändern Sie nicht den Status, da er wichtige Informationen zur Untersuchung des Geräteausfalls liefern könnten.
- **Verwenden Sie ausschließlich Originalteile.**
  Die Verwendung unangemessener Teile könnte einen Unfall oder Verletzungen verursachen.
  Die Originalteile werden in der Bedienungsanleitung oder der Broschüre aufgelistet. Wenden Sie sich an den Händler, von dem Sie das Werkzeug erworben haben.
- **Entfernen Sie nicht das Etikett oder Kennzeichnungsschild auf dem Werkzeug.**
  Wenn Etiketten oder Kennzeichnungsschilder beschädigt sind oder sich ablösen, wenden Sie sich für einen Ersatz an den Händler, von dem Sie das Werkzeug erworben haben.

Produktspezifische Sicherheitsregeln

⚠ WARNUNG

- **Verwenden Sie die Werkzeuge in Räumen.**
  Dieses Werkzeug ist nicht staub- und leckdicht.
  Wenn das Werkzeug bei der Verwendung im Freien Staub, Sand oder Regen ausgesetzt wird, könnte dies einen Geräteausfall verursachen.
- **Bewahren Sie Alkalinebatterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.**
  Das Verschlucken von Batterien könnte zur Erstickung führen oder im Magen verbleiben, was sehr gefährlich ist. Wenn eine Batterie eventuell verschluckt worden ist, wenden Sie sich unverzüglich an einen Arzt.
- **Wenn die Alkalilösung der Alkalinebatterie ausläuft, berühren Sie die Flüssigkeit nicht mit bloßen Händen.**
  Wenn die Alkalilösung in die Augen gelangt, besteht Erblindungsgefahr. Reiben Sie die Augen nicht, sondern spülen Sie sie mit sauberem Wasser und wenden Sie sich unverzüglich an einen Arzt.
  Wenn die Alkalilösung an der Haut oder der Kleidung haftet, könnten Hautirritationen auftreten. Spülen Sie die Haut oder Kleidung mit sauberem Wasser. Wenn Hautprobleme, wie eine Hautirritation aufgetreten sind, wenden Sie sich unverzüglich an einen Arzt.
- **Werfen Sie Alkalinebatterien nicht in Feuer, Wasser oder eine Wärmequelle, bauen Sie sie nicht auseinander und schließen Sie sie nicht kurz. Nehmen Sie zudem keine Lötarbeiten direkt an den Batterien vor.**
  Ein Batterieriss oder ein Auslaufen der Alkalilösung könnte einen Brand oder eine Verletzung verursachen.
- **Laden Sie Alkalinebatterien nicht auf.**
  Ein Batterieriss oder ein Auslaufen der Alkalilösung könnte einen Brand oder eine Verletzung verursachen.
- **Entfernen oder beschädigen Sie nicht das äußere Etikett der Alkalinebatterien.**
  Dies könnte anderenfalls zu einer Überhitzung führen.
- **Achten Sie auf die richtige Ausrichtung des Plus- (+) und Minuspols (-) der Alkalinebatterien und legen Sie sie gemäß den Angaben auf dem Gerät ein.**
  Eine falsche Ausrichtung könnte einen Batterieriss oder ein Auslaufen der Alkalilösung verursachen und zu einem Brand oder einer Verletzung führen.
- **Verwenden Sie nur Alkalinebatterien. Verwenden Sie zudem keine verschiedenen Batterietypen zur gleichen Zeit.**
  Ein Batterieriss oder ein Auslaufen der Alkalilösung könnte einen Brand oder eine Verletzung verursachen.
- **Verwenden Sie Batterien nicht nach dem Ende der empfohlenen Gebrauchsdauer, die auf der Alkalinebatterie aufgedruckt ist.**
  Ein Batterieriss oder ein Auslaufen der Alkalilösung könnte einen Brand oder eine Verletzung verursachen.
- **Mischen und verwenden Sie keine alten (bereits verwendeten) und neuen Batterien zur gleichen Zeit.**
  Ein Batterieriss oder ein Auslaufen der Alkalilösung könnte einen Brand oder eine Verletzung verursachen.
- **Wenn die Alkalinebatterien erschöpft sind oder für lange Zeit nicht verwendet wurden, entnehmen Sie sie.**
  Wenn sie nicht entnommen werden, könnte die Alkalilösung auslaufen und eine Fehlfunktion, einen Brand oder eine Verletzung aufgrund einer Überentladung verursachen.
- **Wenn die Fernsteuerung nicht verwendet wird, schalten Sie sie aus. Oder entfernen Sie die Alkalinebatterie.**
  Wenn das Werkzeug eingeschaltet bleibt und die Batterien nicht entnommen werden, könnte die Alkalilösung auslaufen und eine Fehlfunktion, einen Brand oder eine Verletzung aufgrund einer Überentladung verursachen.
- **Wenn das Werkzeug unbeabsichtigt fallen gelassen oder gestoßen wird, muss sichergestellt werden, dass keine Brüche, Risse oder Verformungen vorliegen.**
  Brüche, Risse oder Verformungen könnten einen Stromschlag oder eine Verletzung verursachen.
- **Wenn sich das Werkzeug überhitzt oder während der Verwendung andere Anormalitäten auftreten, schalten Sie es unverzüglich aus und veranlassen Sie eine Reparatur.**

⚠ VORSICHT

- **Setzen Sie das LCD-Display keinen Stößen (wie durch Fallen lassen) oder einer übermäßigen Last aus.**
  Das LCD-Display besteht aus Glas. Wenn das Glas zerbricht, könnte es einen Stromschlag oder eine Verletzung verursachen.
- **Gehen Sie bei der Aufbewahrung an kalten Orten vorsichtig vor.**
  Das LCD-Display könnte aufgrund von Kondensation oder Gefrieren beschädigt werden.
- **Setzen Sie den Betriebsschalter und den Betriebstasten keinen Stößen (wie durch Fallen lassen) oder einer übermäßigen Last aus.**
  Dies könnte anderenfalls zu einer Fehlfunktion führen.
- **Bei Alkalinebatterien handelt es sich um Verbrauchsteile. Sie unterliegen nicht der Garantie.**
  Die der Verpackung beiliegende Alkalinebatterie wird für die Inbetriebnahme verwendet. Die Gebrauchsdauer dieser Batterie ist möglicherweise kurz. Verwenden Sie eine neue Alkalinebatterie.
- **Bei der Sicherheitsfunktion handelt es sich nicht um einen Diebstahlschutz.**
  Wir garantieren keinen Schutz vor einem Diebstahl des Produkts.

⚠ VORSICHT

- **Gehen Sie bei der Handhabung des Passworts vorsichtig vor.**
  Das Deaktivieren oder Wiederherstellen von Passwörtern ist gebührenpflichtig.
- **Achten Sie auf einen Verlust oder eine Fehlfunktion.**
  Das Gerät ist mit Funktionen zum Sperren des elektrischen Schraubers über die Fernsteuerung (Remote-Tastensperre, Sicherheitsfunktion) ausgestattet. Wenn die Fernsteuerung verloren geht oder fehlschlägt, kann der Schrauber aufgrund dieser Funktionen möglicherweise nicht mehr verwendet werden. Wir empfehlen daher die Bereitstellung einer Ersatzfernsteuerung.

1 Einsatzbereich

Bei dieser Fernsteuerung handelt es sich um ein Gerät zum Einstellen des elektrischen Schraubers via Infrarotkommunikation aus der Ferne.

2 Überprüfen des Verpackungsinhalts

Überprüfen Sie beim Öffnen der Verpackung den Inhalt sowie ob etwaige Beschädigungen aufgrund des Transports vorliegen.
Wenn Sie ein Problem erkannt haben, wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

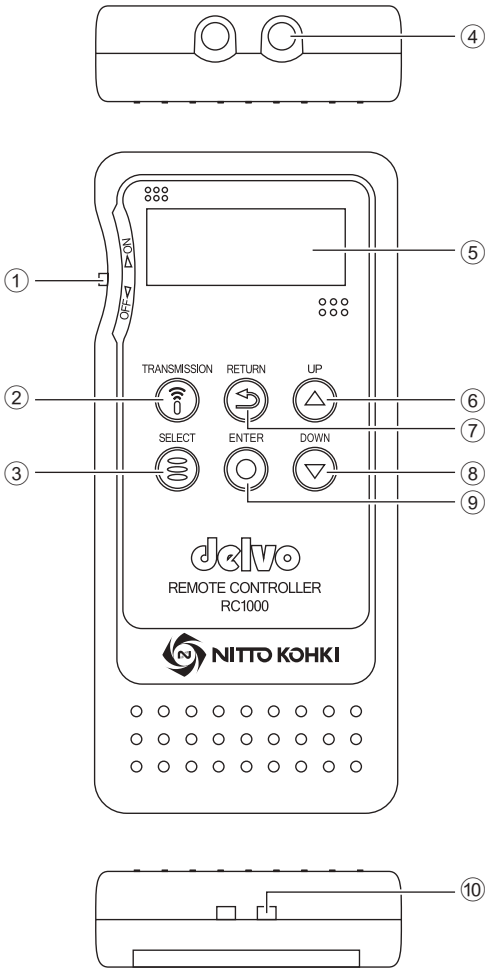
Verpackungsinhalt und Liste der Zubehörteile

Verpackungsinhalt und Zubehörteile	Anzahl
Fernsteuerung (Hauptgerät)	1
AAA-Alkaline-Batterie	3
Bedienungsanleitung (Englisch, Japanisch)	2
Liste elektrischer Schraubermodelle	1

⚠ VORSICHT

- **Die der Verpackung beiliegende Alkalinebatterie wird für die Inbetriebnahme verwendet.**
  Die Gebrauchsdauer dieser Batterie ist möglicherweise kurz. Verwenden Sie eine neue Alkalinebatterie.

3 Bezeichnung der Teile



Bezeichnung	Funktion
① Betriebsschalter	Schaltet das Gerät ein/aus.
② [TRANSMISSION]-Taste	Drücken, um die Einstelldaten an den elektrischen Schrauber zu senden.
③ [SELECT]-Taste	Wählt den Einstellpunkt aus.
④ Infrarotübertragungseinheit	Sendet Infrarotlicht an den elektrischen Schrauber.
⑤ LCD-Display	Zeigt die Einstellungen und den Status der Fernsteuerung an.
⑥ [UP]-Taste	Drücken, um die Einstellungen zu ändern.
⑦ [RETURN]-Taste	Kehrt zur vorherigen Einstellung zurück.
⑧ [DOWN]-Taste	Drücken, um die Einstellungen zu ändern.
⑨ [ENTER]-Taste	Bestätigt das eingestellte Element.
⑩ Zubehörbefestigungsöse	Zum Befestigen eines Schilds oder eines Riemens.

4 Technische Daten

Batteriestandsanzeige

Wenn der Batteriestand etwa die Hälfte erreicht, wird auf dem LCD-Display ein Batteriesymbol angezeigt.

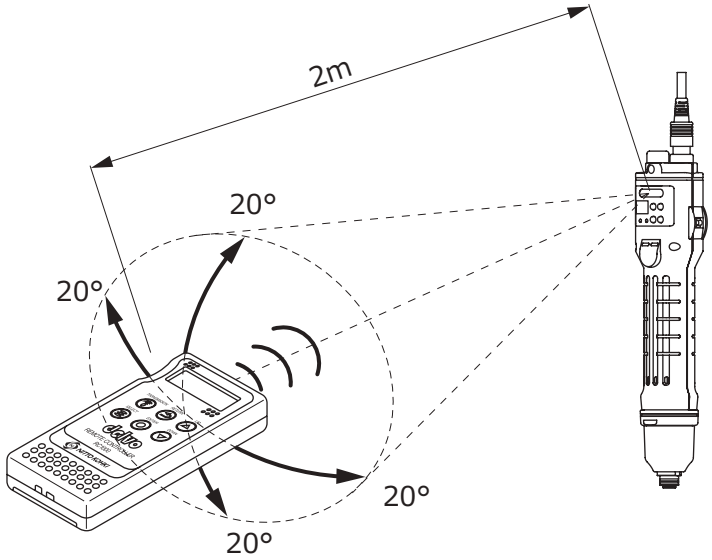
	Der Batteriestand beträgt etwa die Hälfte.
	Die Datenübertragung wird instabil. Tauschen Sie die Batterie aus.

⚠ VORSICHT

- **Als Standardreferenz für die Nutzung einer neuen Batterie gilt die kontinuierliche Standby-Zeit und die Anzahl der Datenübertragungsvorgänge.**
  Diese Anzahl an Stunden und Vorgängen hängen von der Häufigkeit des Tastenbetriebs ab.
  Kontinuierlicher Standby-Betrieb (Stunden): Standardreferenz, wenn die Tasten nicht bedient werden und kein Infrarotlicht abgegeben wird
  Anzahl der Datenübertragungsvorgänge: Standardreferenz, wenn nur die Datenübertragungstaste und keine anderen Tasten bedient werden

Datenübertragungsbereich

Nachfolgend wird der Standardbereich/-abstand für die Datenübertragung von der Fernsteuerung zum Bewegungseinstellungsbereich des elektrischen Schraubers dargestellt.
Schalten Sie den gewünschten elektrischen Schrauber in den Datenempfangsmodus. Es ist möglich, mehrere Schrauber gleichzeitig einzustellen.
Einzelheiten zur Bedienung des elektrischen Schraubers finden Sie in der Bedienungsanleitung des elektrischen Schraubers.



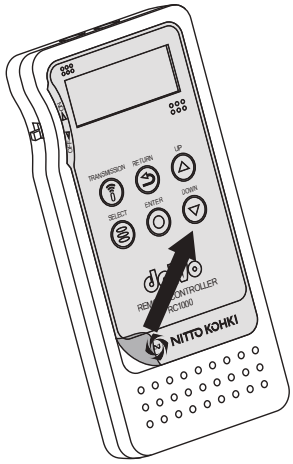
⚠ VORSICHT

- **Beim Datenübertragungsbereich handelt es sich um eine Standardreferenz.**
  Der Bereich ändert sich je nach Umgebungstemperatur und Batterieverbrauch.
- **Die Rückseite des Bewegungseinstellungsbereichs, die Ober- und Unterseite sowie die Seiten des elektrischen Schraubers reagieren nicht.**
- **Wenn der Batteriestand niedrig wird, verkleinert sich der Übertragungsabstand und -bereich und das Gerät reagiert langsamer.**
  Ersetzen Sie die Batterie mit einer neuen.
- **Wenn sich zwischen dem Gerät und dem elektrischen Schrauber Hindernisse befinden, reagiert der Schrauber möglicherweise nicht.**
  Auch wenn die umgebende Wand oder Decke schwarz ist, hat der elektrische Schrauber eventuell Reaktionsprobleme.

5 Vorbereitung

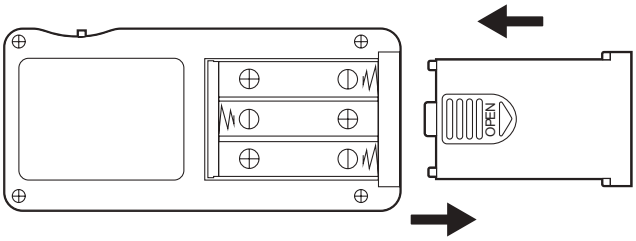
Entfernen der Verpackungsfolie

Die Verpackungsfolie schützt das Gerät vor Kratzern, bis es zum Kunden ausgeliefert wird. Diese Folie dient nicht zum Schutz des Geräts während der Verwendung. Entfernen Sie die Folie daher vor dem Gebrauch.



Anbringen der Batterie

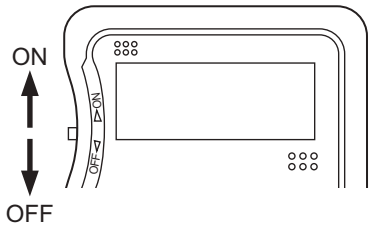
Entfernen Sie die Batterieabdeckung und legen Sie Alkalinebatterien ein. Legen Sie die Batterien in der richtigen Ausrichtung des Plus- (+) und Minuspols (-) ein.



6 Grundlegender Betrieb

Starten

Wenn sich der Betriebsschalter in der ON-Stellung befindet, wird auf dem LCD-Display Text angezeigt und das Gerät startet.
Schieben Sie den Betriebsschalter nach der Verwendung in die OFF-Stellung.



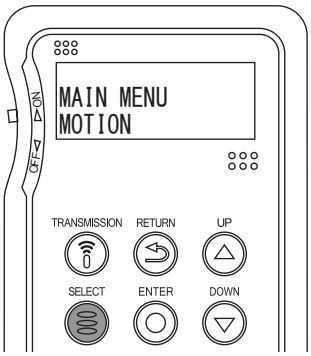
Grundlegende Verwendung

Verwenden Sie dieses Gerät, um Einstellungen vorzunehmen und diese an den elektrischen Schrauber zu senden. Um eine unbeabsichtigte Bedienung zu verhindern, reagiert das Gerät nicht, wenn die Tasten leicht gedrückt werden. Drücken Sie die Tasten kräftig. Beim Drücken einer Taste wird ein elektronischer Ton ausgegeben.

1 **Schalten Sie den Betriebsschalter der Fernsteuerung auf ON.**
Nach der Anzeige der Softwareversion auf dem LCD-Display wird MAIN MENU angezeigt.

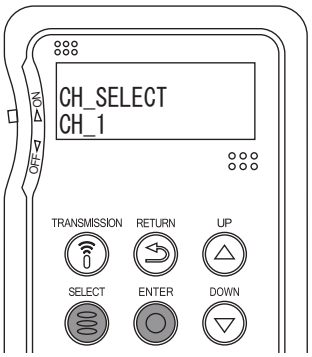
2 **Drücken Sie auf die [SELECT]-Taste, um MAIN MENU auszuwählen.**
Wählen Sie aus den folgenden Optionen aus.

MAIN MENU	Einstellungsdetails	Referenz
MOTION	Stellt die Details des „Bewegungseinstellungsmodus“ des elektrischen Schraubers ein.	S. 14
FUNCTION	Stellt die Details des „Funktionseinstellungsmodus“ des elektrischen Schraubers ein.	S. 16
CH PATTERN	Stellt die Reihenfolge des Kanalwechsels ein.	S. 18
KEYLOCK	Aktiviert/Deaktiviert die Tastensperre.	S. 22
TORQUE CHECK	Bedient den elektrischen Schrauber für eine Drehmomentprüfung während der endgültigen Drehzahl.	S. 23
SECURITY	Stellt das Passwort ein, dass beim Einschalten des elektrischen Schraubers einzugeben ist.	S. 24

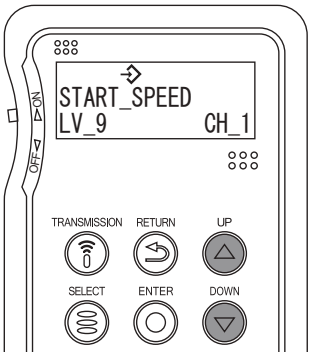


3 **Drücken Sie auf die [ENTER]-Taste.**

4 **Wählen Sie die [SELECT]-Taste, um den Einstellpunkt auszuwählen und drücken Sie auf die [ENTER]-Taste.**
Drücken Sie auf die [RETURN]-Taste, um zum vorherigen Element zurückzukehren.



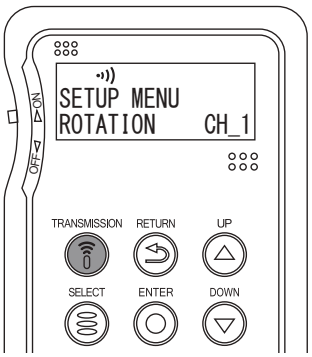
5 **Wenn auf dem LCD-Display → angezeigt wird, ändern Sie den Wert mit der [UP]-/[DOWN]-Taste.**



6 **Bestätigen Sie den Wert mit der [ENTER]-Taste.**
Der eingestellte Wert wird gespeichert.
Wiederholen Sie die Schritte 4 bis 6, um jeden Punkt einzustellen.

7 **Schalten Sie den gewünschten elektrischen Schrauber in den Empfangsmodus.**
Schalten Sie alle gewünschten elektrischen Schrauber in den Empfangsmodus. (S. 12)
Prüfen Sie, ob die Haupt-LED des elektrischen Schraubers gelb leuchtet.

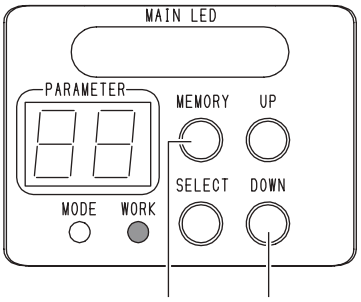
8 **Drücken und halten Sie die [TRANSMISSION]-Taste gedrückt, wenn auf dem LCD-Display der Fernsteuerung •)) angezeigt wird.**
Wenn der Schrauber beginnt, Daten zu empfangen, leuchtet die Haupt-LED blau und nach Anschluss der Übertragung blinkt die LED blau.



Wechseln in den Datenempfangsmodus

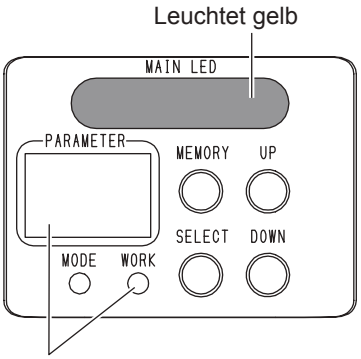
Bringen Sie alle elektrischen Schrauber, die über die Fernsteuerung eingestellt werden sollen, in den Datenempfangsstatus.

1 Drücken und halten Sie im Schraubenanziehmodus des elektrischen Schraubers die [MEMORY]- und [DOWN]-Taste gedrückt.



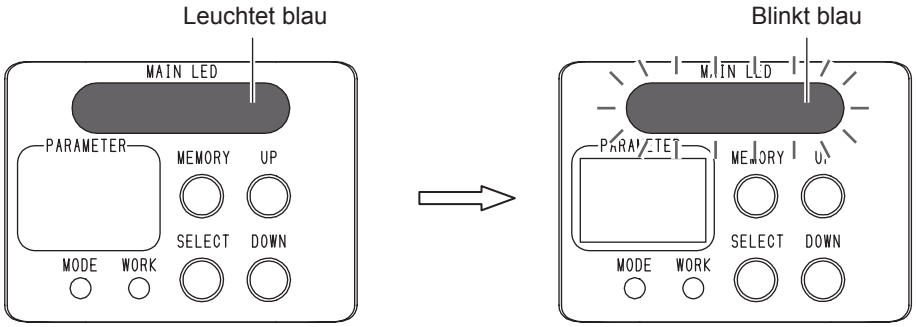
Gleichzeitig drücken und halten

Der Summer ertönt, die Haupt-LED leuchtet gelb und die Werkstück-LED erlischt.
Die Fernsteuerung wartet auf den Datenempfang.
Durch Drücken und Halten der [SELECT]-Taste wird der Datenempfangsmodus aufgehoben.



Empfangen von Daten der Fernsteuerung

Wenn von der Fernsteuerung Daten an den elektrischen Schrauber gesendet werden, leuchtet die Haupt-LED des elektrischen Schraubers blau.
Bei einem erfolgreichen Empfang blinkt die Haupt-LED blau und der elektrische Schrauber kehrt zum Schraubenanziehmodus zurück.



Daten werden empfangen

Daten erfolgreich empfangen

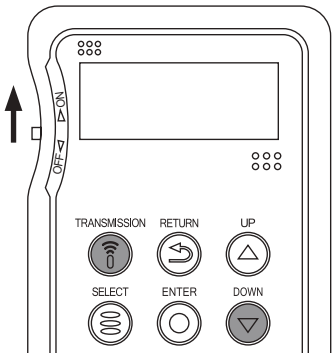
Wenn der Empfang fehlschlägt, leuchtet die Haupt-LED gelb und das Werkzeug wartet auf einen erneuten Datenempfang.

Initialisierung der Einstellungen

Es ist möglich, die Einstellungen der Fernsteuerung auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

1 **Schalten Sie den Betriebsschalter der Fernsteuerung auf OFF.**

2 **Drücken Sie auf die [TRANSMISSION]- und [DOWN]-Taste, während Sie gleichzeitig das Gerät einschalten.**
Die Initialisierung wird abgeschlossen und es wird ein akustisches Signal ausgegeben.



7 Einstellungen

⚠ VORSICHT

- **Notieren Sie immer die Sollwerte. Nutzen Sie dafür „Einstellungsnotizen“ (S. 34).**
  Wenn das Werkzeug ausfällt, werden eventuell alle Einstellungen zurückgesetzt. Die Einstellungen werden ggf. auch während einer Reparatur zu Zwecken der Betriebsprüfung zurückgesetzt.
  Bitte beachten Sie, dass es keine Funktion zur Ausgabe der Sollwerte an ein externes Gerät gibt.

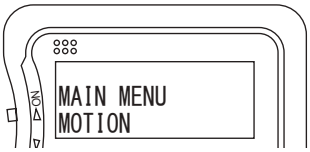
MOTION-Einstellungen

Verwenden Sie die Option „MOTION“ im MAIN MENU, um die Details des „Bewegungseinstellungsmodus“ einzustellen.
Für jeden Kanal wird eine Einstellung vorgenommen.

Der Bewegungseinstellungsmodus des elektrischen Schraubers und das Fernsteuerungsmenü stimmen wie in der folgenden Tabelle angezeigt überein.
Einzelheiten zu jeder Funktion finden Sie in der Bedienungsanleitung des elektrischen Schraubers.

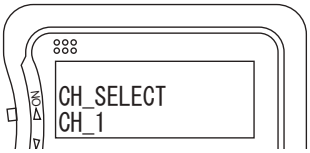
Bewegungseinstellungsmodus des elektrischen Schraubers		Einstellung des MAIN MENU „MOTION“	
Nr.	Funktion	SETUP MENU (3. Ebene)	Einstellpunkte (4. Ebene)
1	Schraubenzähler	SCREW	SF NUMBER
2	Drehzahl bei Start	ROTATION	START_SPEED
3	Rotationszeit bei Start	ROTATION	START_TIME
4	Drehzahl in der Mitte	ROTATION	MID_SPEED
5	Rotationszeit in der Mitte	ROTATION	MID_TIME
6	Drehzahl bei Ende	ROTATION	FIN_SPEED
7	Untergrenze der Schraubenanziehdauer	SCREW	MIN_SF TIME
8	Obergrenze der Schraubenanziehdauer	SCREW	MAX_SF TIME
9	Automatikumkehrmodus	ROTATION	AUTO REVERSE
10	Umkehrdrehzahl	ROTATION	REV_SPEED
11	Umkehrrotationszeit	ROTATION	REV_TIME

1 **Schalten Sie den Betriebsschalter der Fernsteuerung auf ON und prüfen Sie, ob im MAIN MENU „MOTION“ ausgewählt ist und drücken Sie dann auf die [ENTER]-Taste.**
Wenn „MOTION“ nicht ausgewählt ist, ändern Sie die Anzeige mit der [SELECT]-Taste.
„CH_SELECT“ wird angezeigt.



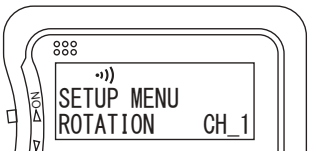
(1. Ebene)

2 **Wählen Sie mit der [SELECT]-Taste zwischen „CH_1“ bis „CH_8“ oder „CH_ALL“ aus und drücken Sie auf die [ENTER]-Taste.**
Das „SETUP MENU“ wird angezeigt.
Wenn „CH_ALL“ ausgewählt ist, wird mit Schritt 8 fortgefahren.



(2. Ebene)

3 **Wählen Sie „ROTATION“ oder „SCREW“ mit der [SELECT]-Taste aus und drücken Sie auf die [ENTER]-Taste.**
Das eingestellte Element wird angezeigt.



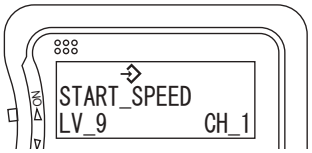
(3. Ebene)

4 **Wählen Sie das einzustellende Element mit der [SELECT]-Taste aus.**
Folgende Einstellungen sind verfügbar.

SETUP MENU	Einstellpunkte (4. Ebene)	Funktion	Einstellbereich (Standardwert)
ROTATION	START_SPEED	Drehzahl bei Start	LV_1 bis LV_9 (LV_9)
	START_TIME	Rotationszeit bei Start	OFF / 0.01 SEC bis 9.9 SEC (OFF)
	MID_SPEED	Drehzahl in der Mitte	LV_1 bis LV_9 (LV_9)
	MID_TIME	Rotationszeit in der Mitte	OFF / 0.01 SEC bis 9.9 SEC (OFF)
	FIN_SPEED	Drehzahl bei Ende	LV_1 bis LV_9 (LV_9)
	AUTO REVERSE	Automatikumkehrmodus	OFF / TORQUE UP / TIME (OFF)
	REV_SPEED	Umkehrdrehzahl	LV_1 bis LV_9 (LV_9)
	REV_TIME	Umkehrrotationszeit	OFF / 0.01 SEC bis 9.9 SEC (OFF)
SCREW	SF NUMBER	Schraubenzähler	01_SCREW bis 99_SCREW (01_SCREW)
	MIN_SF TIME	Untergrenze der Schraubenanziehdauer	OFF / 0.01 SEC bis 9.9 SEC (OFF)
	MAX_SF TIME	Obergrenze der Schraubenanziehdauer	OFF / 0.01 SEC bis 9.9 SEC (OFF)

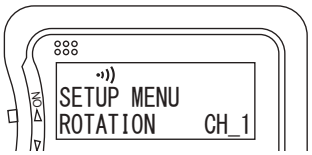
5 **Drücken Sie auf die [ENTER]-Taste.**
wird auf dem LCD-Display angezeigt.

6 **Ändern Sie den Wert mit den [UP]/[DOWN]-Tasten und bestätigen Sie den Wert mit der [ENTER]-Taste.**
Der eingestellte Wert wird gespeichert.



7 **Stellen Sie andere Elemente auf gleiche Weise ein.**
Drücken Sie auf die [RETURN]-Taste, um zum vorherigen Element zurückzukehren.

8 **Drücken und halten Sie die [TRANSMISSION]-Taste gedrückt, wenn auf dem LCD-Display angezeigt wird.**
Die Einstellungen des ausgewählten Kanals in Schritt 2 werden gemeinsam gesendet.
Wenn „CH_ALL“ in Schritt 2 ausgewählt ist, werden die Einstellungen aller Kanäle gemeinsam gesendet.



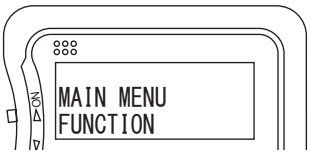
FUNCTION-Einstellungen

Verwenden Sie die Option „FUNCTION“ im MAIN MENU, um die Details des „Funktionseinstellungsmodus“ einzustellen.

Der Funktionseinstellungsmodus des elektrischen Schraubers und das Fernsteuerungsmenü stimmen wie in der folgenden Tabelle angezeigt überein.
Einzelheiten zu jeder Funktion finden Sie in der Bedienungsanleitung des elektrischen Schraubers.

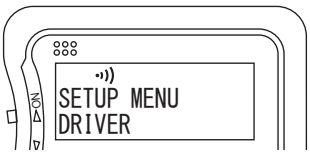
Funktionseinstellungsmodus des elektrischen Schraubers		Einstellung des MAIN MENU „FUNCTION“	
Nr.	Funktion	SETUP MENU (2. Ebene)	Einstellpunkte (3. Ebene)
1	Werkstück-Signal	WORK	WORK SIGNAL
2	Werkstück-Rüstzeit	WORK	SETUP TIME
3	Fehler Startzeit der Werkstückeinrichtung	WORK	NG SIGNAL TIMING
4	Schraubenanziehbestätigungszeit	DRIVER	CONFIRM SF_TIME
5	OK-Signal-Ausgabezeit	WORK	OK SIGNAL TIMING
6	Fehlersignal-Ausgabezeit	DRIVER	NG SIGNAL_TIME
7	Fehleranzeige	DRIVER	NG DISPLAY
8	Auswahl der Fehlersignal-Ausgabe	EXTERNAL SIGNAL	NG SIGNAL SELECT
9	Zählerstandverringerungsfunktion	DRIVER	COUNT RETURN
10	Zählermethode	DRIVER	COUNT METHOD
11	Bit-Unterbrechungsfunktion	DRIVER	BIT BRAKES
12	Kanalwechselmethode	EXTERNAL SIGNAL	CH SWITCHING
13	Pin Nr. 7 Ausgabewechsel	EXTERNAL SIGNAL	NO.7 PIN SIGNAL
14	Pin Nr. 4 Eingabewechsel	EXTERNAL SIGNAL	NO.4 PIN SIGNAL
15	Einstellung des Tonsignals nach Abschluss des Schraubenanziehvorgangs	SOUND	TORQUE UP
16	OK-Tonsignaleinstellung	SOUND	OK
17	Tonsignaleinstellung bei einem Fehler der Werkstück-Einrichtung	SOUND	NG_WORK
18	Tonsignaleinstellung für Schrauberfehler	SOUND	NG_DRIVER

1 **Drücken Sie im MAIN MENU die [SELECT]-Taste, um „FUNCTION“ auszuwählen und drücken Sie die [ENTER]-Taste.**
Das „SETUP MENU“ wird angezeigt.



(1. Ebene)

2 **Wählen Sie mit der [SELECT]-Taste zwischen „DRIVER“, „WORK“, „EXTERNAL SIGNAL“ oder „SOUND“ aus und drücken Sie auf die [ENTER]-Taste.**
Das eingestellte Element wird angezeigt.



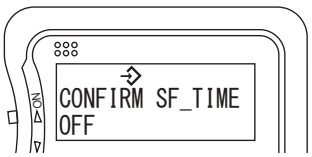
(2. Ebene)

3 **Wählen Sie das einzustellende Element mit der [SELECT]-Taste aus.**
Folgende Einstellungen sind verfügbar.

SETUP MENU	Einstellpunkte (3. Ebene)	Funktion	Sollwert (Standard)
DRIVER	CONFIRM SF_TIME	Schraubenanziehbestätigungszeit	OFF / 0.1 SEC bis 9.9 SEC (OFF)
	NG SIGNAL_TIME	Fehlersignal-Ausgabezeit	OFF / 0.1 SEC bis 9.9 SEC (0.1 SEC)
	NG DISPLAY	Fehleranzeige	OFF / CONTINUE (OFF)
	COUNT RETURN	Zählerstandverringerungsfunktion	OFF / ON (OFF)
	COUNT METHOD	Zählermethode	DOWN / UP (DOWN)
	BIT BRAKES	Bit-Unterbrechungsfunktion	OFF / ON (OFF)
WORK	WORK SIGNAL	Werkstück-Signal	OFF / ON (OFF)
	SETUP TIME	Werkstück-Rüstzeit	OFF / 0.1 SEC bis 9.9 SEC (OFF)
	NG SIGNAL TIMING	Fehler Startzeit der Werkstückeinrichtung	SETUP / SETUP → DRIVER ON (SETUP)
	OK SIGNAL TIMING	OK-Signal-Ausgabezeit	FIN CT / FIN CT → REL (FIN CT)
EXTERNAL SIGNAL	NG SIGNAL SELECT	Auswahl der Fehlersignal-Ausgabe	ALL / DRIVER / WORK (ALL)
	CH SWITCHING	Kanalwechselmethode	INTERNAL / EXTERNAL (INTERNAL)
	NO.7 PIN SIGNAL	Pin Nr. 7 Ausgabewechsel	CH SWITCHING / LINK OUT (CH SWITCHING)
	NO.4 PIN SIGNAL	Pin Nr. 4 Eingabewechsel	STOP SIGNAL / LINK IN (STOP SIGNAL)
SOUND	TORQUE UP	Einstellung des Tonsignals nach Abschluss des Schraubenanziehvorgangs	OFF / ON (ON)
	OK	OK-Tonsignaleinstellung	OFF / 1 bis 5 (1)
	NG_WORK	Tonsignaleinstellung bei einem Fehler der Werkstück-Einrichtung	OFF / 1 bis 5 (1)
	NG_DRIVER	Tonsignaleinstellung für Schrauberfehler	OFF / 1 bis 5 (1)

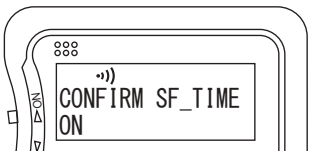
4 **Drücken Sie auf die [ENTER]-Taste.**
wird auf dem LCD-Display angezeigt.

5 **Ändern Sie den Wert mit den [UP]/[DOWN]-Tasten und bestätigen Sie den Wert mit der [ENTER]-Taste.**
Der eingestellte Wert wird gespeichert.



6 **Stellen Sie andere Elemente auf gleiche Weise ein.**
Drücken Sie auf die [RETURN]-Taste, um zum vorherigen Element zurückzukehren.

7 **Drücken und halten Sie die [TRANSMISSION]-Taste gedrückt, wenn auf dem LCD-Display •)) angezeigt wird.**
Die Einstellungen von „FUNCTION“ im MAIN MENU werden gemeinsam gesendet.



8 Verwendung von Kanalmustern

Es ist möglich eine Serie an Mustern zu registrieren. Dabei handelt es sich um eine Kombination jedes mit „MOTION“ im MAIN MENU eingestellten Kanals. Ein Muster kann bis zu 8 Mal umgeschaltet werden.

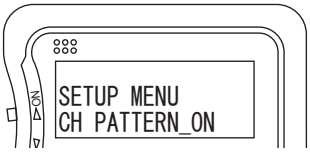
Registrieren von Kanalmustern

Wenn ein Kanalmuster oder die Link-Funktion verwendet wird, kann nur Kanalmuster A genutzt werden.
Bei der Verwendung des Kanalmusters A bis D liegt ein externes Signal an. Um eine Verknüpfung mit den Werkstück-Signalen herzustellen, wird jedes Kanalmuster einem von vier Arbeitstypen zugewiesen.
Notieren Sie das registrierte Kanalmuster unter „Einstellungsnotizen“ (S. 35).

1 Drücken Sie im MAIN MENU die [SELECT]-Taste, um „CH PATTERN“ auszuwählen und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.
Das „SETUP MENU“ wird angezeigt.

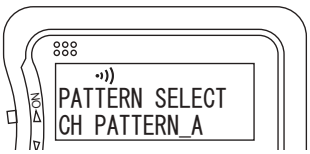
(1. Ebene)

2 Vergewissern Sie sich, dass „CH PATTERN_ON“ angezeigt wird, und drücken Sie dann auf die [ENTER]-Taste.
„PATTERN SELECT“ wird angezeigt.



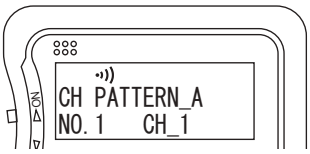
(2. Ebene)

3 Wählen Sie mit der [SELECT]-Taste zwischen „CH PATTERN_A“ und „CH PATTERN_D“ aus und drücken Sie auf die [ENTER]-Taste.
Wenn nur ein Muster eingestellt wird, wählen Sie „CH PATTERN_A“ aus.
Der unter NO. 1 registrierte Kanal wird angezeigt.



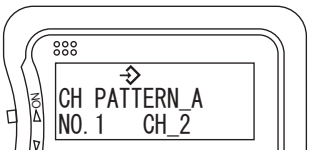
(3. Ebene)

4 Drücken Sie auf die [ENTER]-Taste.
wird auf dem LCD-Display angezeigt.



(4. Ebene)

5 Wählen Sie mit den [UP]/[DOWN]-Tasten den ersten Kanal aus und drücken Sie dann auf die [ENTER]-Taste.
Der Kanal NO. 1 wird registriert.
Das Display kehrt zu Schritt 4 zurück.

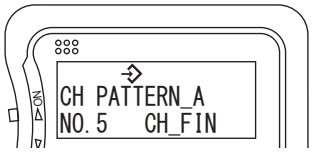


(5. Ebene)

6 Wählen Sie die nächste Zahl mit der [SELECT]-Taste aus und drücken Sie dann auf die [ENTER]-Taste.

7 **Wählen Sie mit den [UP]/[DOWN]-Tasten den nächsten zu registrierenden Kanal aus und drücken Sie dann auf die [ENTER]-Taste.**
Wiederholen Sie die Schritte 6 bis 7, um die Reihenfolge des Kanalwechsels zu registrieren.

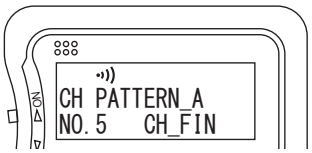
Wenn der Wechsel in weniger als 8 Schritten erfolgt, registrieren Sie CH_FIN als die Nummer nach der letzten Nummer.



Einstellbeispiel: Bei der Bedienung von CH1 → CH3 → CH2 → CH1, in dieser Reihenfolge
NO.1: CH1, NO.2: CH3, NO.3: CH2, NO.4: CH1, NO.5: CH_FIN

8 **Wiederholen Sie beim Einstellen der Kanalmuster B bis D die Schritte 3 bis 7.**

9 **Drücken und halten Sie die [TRANSMISSION]-Taste gedrückt, wenn auf dem LCD-Display •)) angezeigt wird.**
Alle Kanalmustereinstellungen werden gesendet.

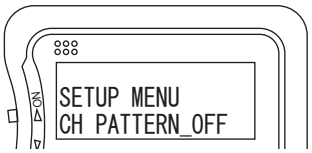


Abbrechen der Kanalmuster

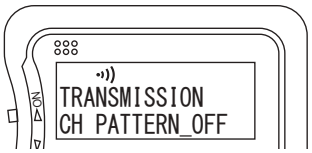
Wenn die Kanalmusteroption auf ON gestellt wird, funktioniert der elektrische Schrauber gemäß des eingestellten Kanalmusters. Das Kanalmuster lässt sich nicht anhand der Tasten des elektrischen Schraubers auf OFF setzen.

1 **Drücken Sie im MAIN MENU die [SELECT]-Taste, um „CH PATTERN“ auszuwählen und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.**
Das „SETUP MENU“ wird angezeigt.

2 **Drücken Sie die [SELECT]-Taste, um „CH PATTERN_OFF“ auszuwählen und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.**



3 **Drücken und halten Sie die [TRANSMISSION]-Taste gedrückt, wenn auf dem LCD-Display •)) angezeigt wird.**
Das Kanalmuster wird abgebrochen.



Einstellen des elektrischen Schraubers

Ändern Sie die folgenden Einstellungen mit dem elektrischen Schrauber oder der Fernsteuerung.

Kanalwechselmethode

Setzen Sie die „Kanalwechselmethode“ (CH SWITCHING) der externen Signaleinstellung (EXTERNAL SIGNAL) auf „Im Schrauberinneren“ (INTERNAL).
Wenn das Kanalmuster auf ON gesetzt ist, kann der Kanal nicht mit den Tasten des elektrischen Schraubers gewechselt werden.

Werkstück-Signal

Um ein externes Signal zur Verwendung mehrfacher Kanalmuster anzuschließen, stellen Sie „Werkstück-Signal“ (WORK SIGNAL) auf „Eingabe“ (ON).

Signalausgabe

Am Ende jedes Kanals wird ein Kanalwechselsignal ausgegeben.
Wenn alle Kanalmuster enden, wird ein OK-Signal ausgegeben.

Rückkehr des Kanals

Im Schraubenanziehmodus des elektrischen Schraubers kann der aktuelle Kanal und der Sollwert überprüft werden. Drücken und halten Sie die [SELECT]-Taste des elektrischen Schraubers gedrückt, um den Schraubenzähler zurückzusetzen.

① [SELECT]-Taste → Kehrt zum ersten Schraubenzähler des aktuellen Kanals zurück
② [SELECT]-Taste → Kehrt zum letzten Schraubenzähler des vorherigen Kanals zurück
③ [SELECT]-Taste → Kehrt zum ersten Schraubenzähler des vorherigen Kanals zurück

Wenn die Remote-Tastensperre auf ON gesetzt ist, kann der Kanal nicht zurückgesetzt werden. (S. 22)

Verbinden externer Signale

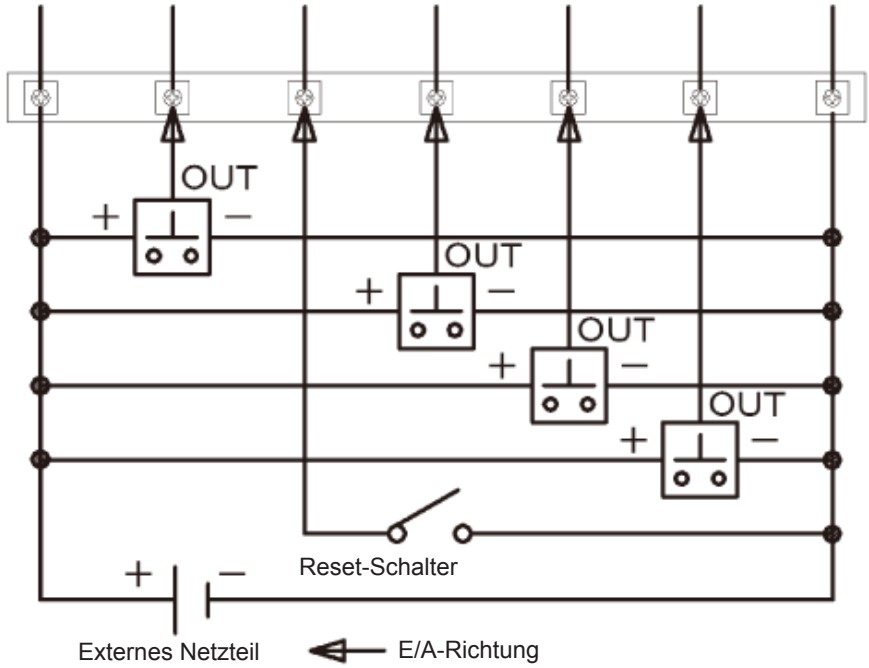
Verbinden Sie Werkstückerkennungssensoren wie Schalter, das externe Netzteil und den Reset-Schalter.
Wenn Sie ein Kanalmuster registrieren und die Kanalwechselmethode auf „Im Schrauberinneren“ (INTERNAL) und das Werkstück-Signal auf „Eingabe“ (ON) setzen, wird der Kanal A/B/C des externen Signals jeweils auf das Werkstück-Signal umgeschaltet.
Die Kanalmuster A bis D werden zudem mit jedem Werkstück-Signal fest verbunden geschaltet.

Signal	Werkstück-Signal	Werkstück-Signal B (Kanal A)	Werkstück-Signal C (Kanal B)	Werkstück-Signal D (Kanal C)
Drahtfarbe	Weiß	Pfirsich	Lila	Gelb-grün
Stiftnr.	2	9	10	11
Kanalmuster	A	B	C	D

⚠ VORSICHT

- **Schließen Sie immer ein externes Netzteil und einen Reset-Schalter an.**
- **Stellen Sie nicht jeden Werkstückerkennungssensor (oder Schalter usw.) gleichzeitig auf ON.**
- **Wenn ein Werkstück-Signal auf ON gesetzt wird, für das kein Kanalmuster eingestellt worden ist, zeigt die Parameter-LED des elektrischen Schraubers „E3“ an.**
  Überprüfen Sie die Einstellung und Verbindung.
- **Einzelheiten zur Methode und zu den Vorsichtshinweisen für das Anschließen externer Signale finden Sie in der Bedienungsanleitung des elektrischen Schraubers.**

Signal	+24 V	Werkstück-Signal	Reset-Signal	Werkstück-Signal B	Werkstück-Signal C	Werkstück-Signal D	0 V
Drahtfarbe	Rot	Weiß	Grün	Pfirsich	Lila	Gelb-grün	Schwarz
Stiftnr.	1	2	3	9	10	11	12
Anschlussbeispiel							



Umschalten des Kanalmusters

① Das aktuelle Kanalmuster endet. → Ein OK-Signal wird ausgegeben.
② Stellen Sie das Werkstück-Signal des Kanalmusters auf OFF.
③ Stellen Sie das Werkstück-Signal des als nächstes zu verwendenden Kanalmusters auf ON.

Umschalten des Kanalmusters nach der Hälfte

① Schalten Sie den Reset-Schalter auf ON (kontinuierlich ON).
② Stellen Sie das Werkstück-Signal des aktuellen Kanalmusters auf OFF.
③ Stellen Sie das Werkstück-Signal des als nächstes zu verwendenden Kanalmusters auf ON.
④ Schalten Sie den Reset-Schalter auf OFF.

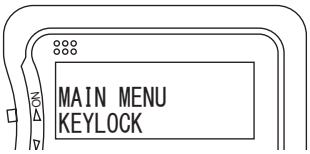
9 Remote-Tastensperre

Es ist möglich, mit der Fernsteuerung den Tastenbetrieb des elektrischen Schraubers zu sperren, um zu verhindern, dass die Einstellungen von einem anderen Mitarbeiter als dem Werksmanagers geändert werden.
Die Sperrfunktion wird über die Fernsteuerung bedient. Die Sperrfunktion kann ebenfalls über eine Ersatzfernsteuerung bedient werden.

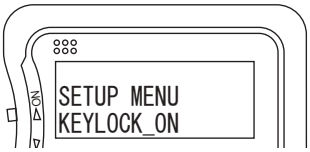
⚠ VORSICHT

- **Die Remote-Tastensperre kann nicht über den elektrischen Schrauber aufgehoben werden.**
  Achten Sie darauf, die Fernsteuerung nicht zu verlieren oder zu beschädigen. Wenn die Fernsteuerung verloren gegangen oder fehlgeschlagen ist, können die Einstellungen nicht länger geändert werden.
  Wir empfehlen daher als Vorsichtsmaßnahme die Bereitstellung einer Ersatzfernsteuerung.
- **Die Aufhebung der Remote-Tastensperre ist ein gebührenpflichtiger Service.**

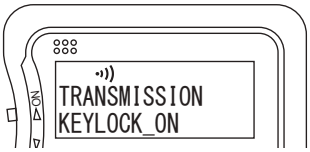
1 **Drücken Sie im MAIN MENU die [SELECT]-Taste, um „KEYLOCK“ auszuwählen und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.**
Das „SETUP MENU“ wird angezeigt.



2 **Überprüfen Sie, ob „KEYLOCK_ON“ angezeigt wird und drücken Sie dann auf die [ENTER]-Taste.**
Verwenden Sie die [SELECT]-Taste, um „KEYLOCK_OFF“ auszuwählen und die Sperre aufzuheben.



3 **Drücken und halten Sie die [TRANSMISSION]-Taste gedrückt, wenn auf dem LCD-Display •)) angezeigt wird.**
Die Remote-Tastensperre ist auf ON gesetzt.
Wenn „KEY LOCK_OFF“ in Schritt 2 ausgewählt wurde, schaltet sich die Remote-Tastensperre auf OFF.

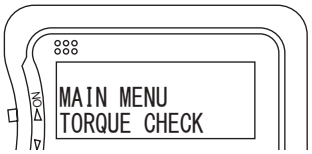


Obwohl die Tasten über die Fernsteuerung gesperrt worden sind, sind die folgenden Funktionen verfügbar.
- [DOWN]-Taste der Zählerstandverringerungsfunktion
- [MEMORY]-Taste + [DOWN]-Taste des Datenempfangsmodus
- Die [UP]-Taste während der Schraubenanziehbestätigungszeit
- Die [UP]-Taste während der Fehleranzeige

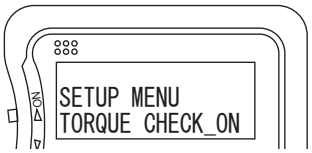
10 Drehmomentprüfmodus

Es ist möglich, das Drehmoment durch die Bedienung des elektrischen Schraubers bei der Drehzahl am Ende (der letzten Drehzahl) zu prüfen.
Im Drehmomentprüfmodus sind andere Einstellungen als die Drehzahl am Ende (FIN_SPEED) ungültig.

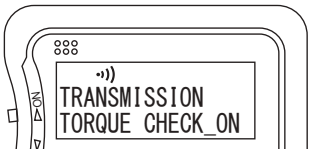
1 **Drücken Sie im MAIN MENU die [SELECT]-Taste, um „TORQUE CHECK“ auszuwählen und drücken Sie die [ENTER]-Taste.**
Das „SETUP MENU“ wird angezeigt.



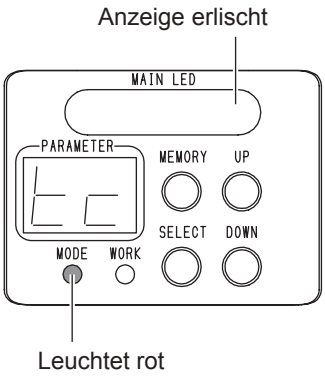
2 **Überprüfen Sie, ob „TORQUE CHECK_ON“ angezeigt wird und drücken Sie dann auf die [ENTER]-Taste.**



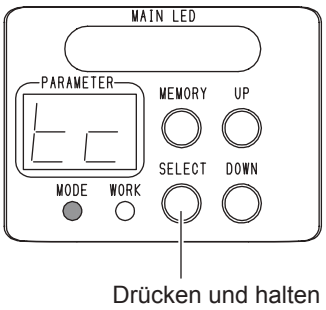
3 **Drücken und halten Sie die [TRANSMISSION]-Taste gedrückt, wenn auf dem LCD-Display •)) angezeigt wird.**



Der elektrische Schrauber wechselt in den Drehmomentprüfmodus.
Auf der Parameter-LED des elektrischen Schraubers wird „tc“ angezeigt und die Modus-LED leuchtet rot.



4 **Wenn die Drehmomentprüfung endet, drücken und halten Sie die [SELECT]-Taste auf dem elektrischen Schrauber gedrückt.**
Der Drehmomentprüfmodus wird aufgehoben.



11 Sicherheitseinstellungen

Das Gerät kann so konfiguriert werden, dass beim Einschalten des elektrischen Schraubers ein Passwort erforderlich ist. Wenn ein Passwort eingestellt ist, kann der elektrische Schrauber erst bedient werden, wenn das richtige Passwort von der Fernsteuerung gesendet wird.

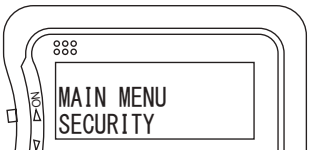
⚠ VORSICHT

- **Bei dieser Funktion handelt es sich nicht um einen Diebstahlschutz.**
  Wir garantieren keinen Schutz vor einem Diebstahl des Produkts.
- **Wir können das Passwort nicht überschreiben, ändern oder löschen.**
  Selbst wenn die Einstellungen des elektrischen Schraubers initiiert werden, wird das Passwort nicht gelöscht. Achten Sie darauf, dass für jeden elektrischen Schrauber eingestellte Passwort ordnungsgemäß zu verwalten.
- **Das Löschen, Deaktivieren oder Wiederherstellen von Passwörtern ist gebührenpflichtig.**
- **Achten Sie darauf, die Fernsteuerung nicht zu verlieren oder zu beschädigen.**
  Um das Passwort aufzuheben, ist die Fernsteuerung erforderlich. Wenn die Fernsteuerung verloren gegangen oder fehlgeschlagen ist, kann der elektrische Schrauber nicht verwendet werden.
  Wir empfehlen daher als Vorsichtsmaßnahme die Bereitstellung einer Ersatzfernsteuerung.

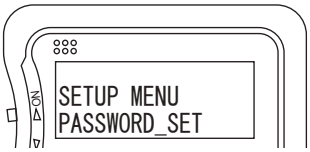
Einstellen des Passworts

Für einen elektrischen Schrauber kann jeweils ein Passwort eingestellt werden.

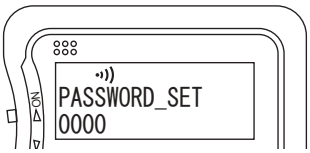
1 **Drücken Sie im MAIN MENU die [SELECT]-Taste, um „SECURITY“ auszuwählen und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.**
Das „SETUP MENU“ wird angezeigt.



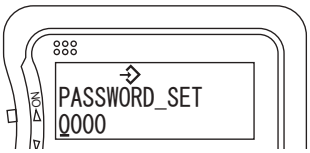
2 **Drücken Sie die [SELECT]-Taste, um „PASSWORD_SET“ auszuwählen und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.**
„PASSWORD_SET“ wird angezeigt.



3 **Drücken Sie auf die [ENTER]-Taste.**
Der Bildschirm für die Passworteingabe wird angezeigt.

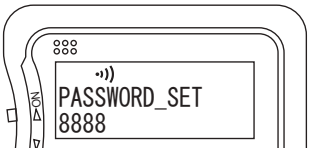


4 **Wählen Sie mit der [SELECT]-Taste 1 bis 4 Ziffern aus und geben Sie mit den [UP]/[DOWN]-Tasten eine Zahl mittels 0 bis 9 ein.**
„0000“ kann nicht eingestellt werden.



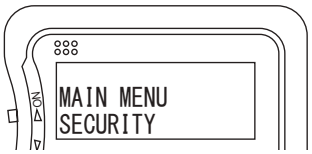
5 **Nachdem eine 4-stellige Zahl eingegeben wurde, drücken Sie auf die [ENTER]-Taste.**

6 **Drücken und halten Sie die [TRANSMISSION]-Taste gedrückt, wenn auf dem LCD-Display •)) angezeigt wird.**
Für den elektrischen Schrauber ist ein Passwort eingestellt.



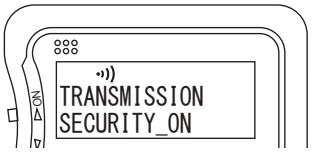
Aktivieren des Passworts

1 **Drücken Sie im MAIN MENU die [SELECT]-Taste, um „SECURITY“ auszuwählen und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.**
Das „SETUP MENU“ wird angezeigt.



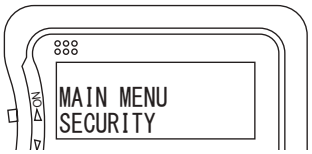
2 **Drücken Sie die [SELECT]-Taste, um „SECURITY_ON“ auszuwählen und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.**

3 **Drücken und halten Sie die [TRANSMISSION]-Taste gedrückt, wenn auf dem LCD-Display •)) angezeigt wird.**
Das Passwort ist aktiviert.



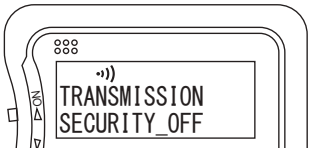
Deaktivieren des Passworts

1 **Drücken Sie im MAIN MENU die [SELECT]-Taste, um „SECURITY“ auszuwählen und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.**
Das „SETUP MENU“ wird angezeigt.



2 **Drücken Sie die [SELECT]-Taste, um „SECURITY_OFF“ auszuwählen und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.**

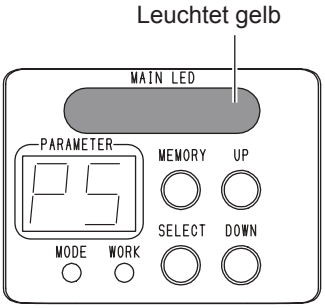
3 **Drücken und halten Sie die [TRANSMISSION]-Taste gedrückt, wenn auf dem LCD-Display •)) angezeigt wird.**
Das Passwort ist deaktiviert.



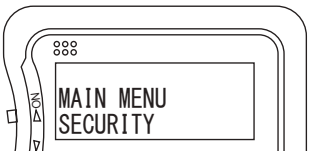
Eingeben des Passworts

Dieser Abschnitt erläutert, wie der elektrische Schrauber mit eingestelltem Passwort gestartet wird.

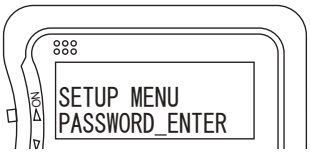
1 **Schalten Sie den elektrischen Schrauber aus und dann wieder ein.**
Die Parameter-LED des elektrischen Schraubers zeigt „PS“ an und die Haupt-LED leuchtet gelb und wechselt zum Passworteingabebildschirm.



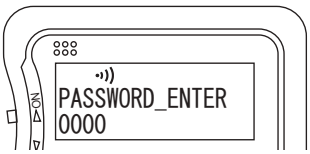
2 **Drücken Sie im MAIN MENU der Fernsteuerung die [SELECT]-Taste, um „SECURITY“ auszuwählen und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.**
Das „SETUP MENU“ wird angezeigt.



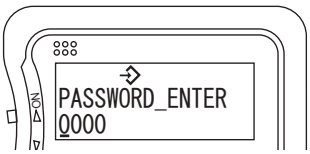
3 **Überprüfen Sie, ob „PASSWORD_ENTER“ angezeigt wird und drücken Sie dann auf die [ENTER]-Taste.**



4 **Drücken Sie auf die [ENTER]-Taste.**
Der Bildschirm für die Passworteingabe wird angezeigt.



5 **Wählen Sie mit der [SELECT]-Taste 1 bis 4 Ziffern aus und geben Sie mit den [UP]/[DOWN]-Tasten das Passwort ein.**



6 **Nachdem das Passwort eingegeben wurde, drücken Sie auf die [ENTER]-Taste.**

7 **Überprüfen Sie, ob auf dem LCD-Display •)) angezeigt wird und drücken und halten Sie die [TRANSMISSION]-Taste gedrückt.**
Das Passwort wird zum elektrischen Schrauber gesendet.
Wenn das korrekte Passwort eingegeben wurde, wechselt der elektrische Schrauber in den Schraubenanziehmodus.

⚠ VORSICHT

- **Die Option „SECURITY_OFF“ kann nicht mit der Fernsteuerung eingestellt werden, während der elektrische Schrauber auf die Passworteingabe wartet.**
  Geben Sie das richtige Passwort ein, schalten Sie den elektrischen Schrauber in den Datenempfangsmodus und stellen Sie dann „SECURITY_OFF“ ein. (S. 25)

12 Anhang

Problembeseitigung

Symptome	Prüfpunkt	Lösung
Die Fernsteuerung funktioniert nicht.	Ist die Batterielebensdauer abgelaufen?	Ersetzen Sie die Batterie mit einer neuen. (S. 9)
	Ist der Batterietyp oder die Batterieausrichtung richtig?	Überprüfen Sie den Batterietyp und die Ausrichtung der Batterie. (S. 9)
	Ist der Betriebsschalter auf OFF gesetzt?	Stellen Sie den Betriebsschalter auf ON. (S. 10)
Die Reaktion der Betriebstasten ist langsam.	Haben Sie die Tasten fest gedrückt?	Um eine unbeabsichtigte Bedienung zu verhindern, reagiert das Gerät nicht, wenn die Betriebstasten leicht gedrückt werden. Drücken Sie die Tasten kräftig.
Es werden keine Daten gesendet, selbst wenn die [TRANSMISSION]-Taste gedrückt wird.	Ist die Batterielebensdauer abgelaufen?	Wenn der Batteriestand niedrig ist, wird die Infrarotlichtabgabe instabil. Ersetzen Sie die Batterie mit einer neuen. (S. 9)
	Erlaubt die Einstellphase eine Datenübertragung?	Je nach Einstellung unterscheidet sich die Einstellphase, in der Daten gesendet werden können. Es können Daten gesendet werden, wenn das Datensendesymbol auf dem LCD-Display angezeigt wird. (S. 11)
	Befindet sich der elektrische Schrauber im Datenempfangsmodus?	Schalten Sie den elektrischen Schrauber in den Datenempfangsmodus. (S. 12)
	Betreiben Sie das Gerät innerhalb des Datenübertragungsbereichs.	Überprüfen Sie den Datenübertragungsbereich zwischen der Fernsteuerung und dem elektrischen Schrauber. (S. 8) Beim Übertragungsbereich handelt es sich um einen Standardbereich. Der Bereich ändert sich je nach Umgebungstemperatur und Batteriestatus.
Die Einstellbedingungen sind unbekannt.	Haben Sie sich die Einstellungen notiert?	Initiieren Sie das Gerät und konfigurieren Sie die Einstellungen erneut. (S. 13) Notieren Sie sich die gerade konfigurierten Einstellungen in den Einstellungsnotizen. (S. 34)

Wartung und Inspektion

⚠ WARNUNG

- **Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie Wartungs- und Inspektionsarbeiten vornehmen.**
- **Bauen Sie das Werkzeug nicht auseinander und modifizieren Sie es nicht.**
- **Verwenden Sie ausschließlich Originalteile.**

⚠ VORSICHT

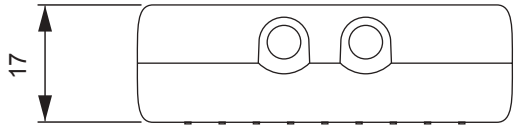
- **Wenden Sie sich für Reparaturen oder den Austausch von Teilen an den Händler, von dem Sie das Werkzeug erworben haben.**
  Für die Reparatur sind spezielle Kenntnisse und Fertigkeiten erforderlich. Wenn die Reparatur an einem anderen Ort als einer Werkstatt durchgeführt wird, kann das Werkzeug eventuell nicht seinen vollen Leistungsumfang erreichen oder dies könnte zu einem Unfall oder einer Verletzung führen.
- **Fragen Sie eine Reparatur an, wenn der fehlerhafte Zustand weiterbesteht.**
  Entsorgen Sie bei einer Reparaturanfrage nicht die defekten Teile. Ändern Sie nicht den Status, da er wichtige Informationen zur Untersuchung des Geräteausfalls liefern könnten.

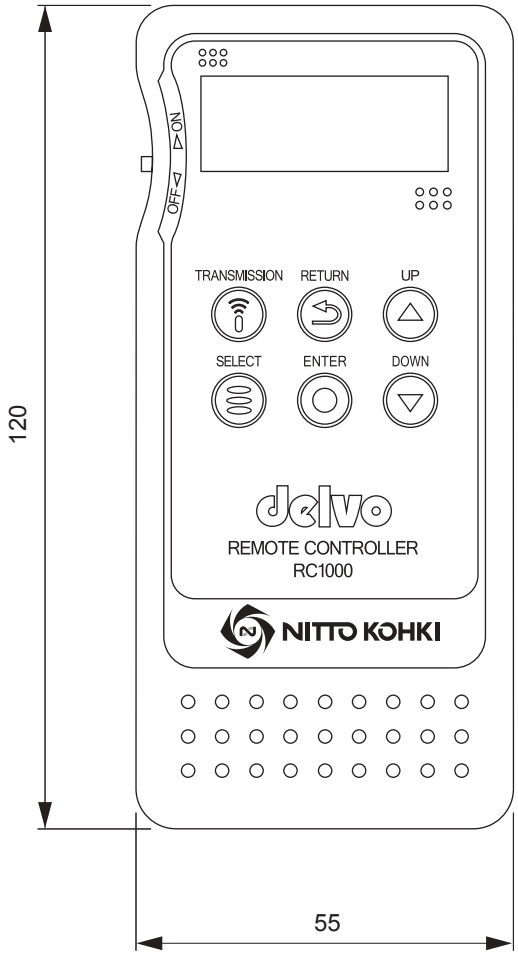
Prüfstellen	VORSICHT
Hauptgerät	● Überprüfen Sie das Hauptgerät auf Beschädigungen, Risse oder Brüche. ● Überprüfen Sie die Schrauben am Hauptgerät. Ziehen Sie eventuell lose Schrauben an.
Batterie	● Wenn das Batteriesymbol auf dem LCD-Display angezeigt wird, tauschen Sie die Batterie mit einer neuen aus. (S. 8)
Pflege	● Wenn das Hauptgerät verschmutzt ist, verwenden Sie ein Tuch, das in mit Reinigungsmittel versehenes Wasser getaucht und ausgewrungen wurde, um den Schmutz zu entfernen. Das Werkzeug ist nicht wasserfest und eindringendes Wasser könnte zu einem Geräteausfall führen. ● Da das Hauptgerät teilweise aus Kunststoff besteht, dürfen die folgenden Chemikalien nicht verwendet werden: ● Aceton, Benzin, Verdünner, Keton, Ether, Trichlorethylen und andere ähnliche Chemikalien

Entsorgung

- Trennen Sie Elektrowerkzeuge, Zubehör und Verpackungsmaterialien für ein umweltfreundliches Recycling.
- Entsorgen Sie das Elektrowerkzeug nicht im Hausmüll.
- Geben Sie das Elektrowerkzeug für die Entsorgung an NITTO KOHKI oder Ihren Händler.
- Innerhalb der EU wurde die WEEE-Richtlinie 2002/96/EG für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in nationale Gesetzgebung übernommen. Sie legt fest, dass Elektowerkzeuge separat zu entsorgen, zu recyceln und wiederzuverwerten sind.

Außenmaße


17


120
55
ON
OFF
TRANSMISSION
RETURN
UP
SELECT
ENTER
DOWN
delvo
REMOTE CONTROLLER
RC1000
NITTO KOHKI

Bildschirmanzeigeliste

Bildschirmanzeige	Details	Referenz
AUTO REVERSE	Automatikumkehrmodus Ein Modus der automatisch die Rotationsrichtung des elektrischen Schraubers umkehrt.	S. 15
BIT BRAKES	Bit-Unterbrechungsfunktion Eine Funktion, die eine Rotation des Bits aufgrund von Trägheit beim Loslassen der Starttaste verhindert.	S. 17
CH	Kanal Der Ordner, in der die Bewegungseinstellungen gespeichert werden.	S. 14
CH PATTERN	Kanalmustereinstellung	S. 18
CH SWITCHING	Kanalwechselmethode Zum Festlegen der Kanalwechselmethode	S. 17
CH_SELECT	Kanalauswahl	S. 14
CONFIRM SF_TIME	Schraubenanziehbestätigungszeit Die Zeitdauer zum Überprüfen der angezogenen Schraube, nachdem der Schraubenzähler erreicht ist. Während dieses Zeitpunkts läuft (rotiert) das Werkzeug im Leerlauf.	S. 17
CONTINUE	Fehleranzeige wird fortgesetzt	S. 17
COUNT METHOD	Zählermethode Die Methode zum Zählen der Anzahl der angezogenen Schrauben.	S. 17
COUNT RETURN	Zählerstandverringerungsfunktion Eine Funktion, um den Schraubenzähler um die Zahl eins zu verringern.	S. 17
DRIVER	Schraubereinstellung	S. 17
EXTERNAL	Extern	S. 17
EXTERNAL SIGNAL	Externes Signal	S. 17
FIN CT	Wenn der eingestellte Zähler erreicht wird	S. 17
FIN CT → REL	Wenn der eingestellte Zähler erreicht und das Werkstück entfernt wird	S. 17
FIN_SPEED	Drehzahl bei Ende	S. 15
FUNCTION	Funktionseinstellungsmodus	S. 16
INTERNAL	Interne Kanalnr.	S. 17
KEYLOCK	Remote-Tastensperre	S. 22
LINK IN	LINK-IN Ein Signal des letzten elektrischen Schraubers in einer Zusammenschaltung an alle vorhergehenden Schrauber in der Reihe.	S. 17
LINK OUT	LINK-OUT Ein Signal, dass vom letzten elektrischen Schrauber in einer Zusammenschaltung ausgegeben wird.	S. 17
LV	Drehzahl Wählen Sie zwischen LV1 und LV9 aus.	S. 15
MAIN MENU	Hauptmenü	S. 10
MAX_SF TIME	Obergrenze der Schraubenanziehdauer	S. 15
MID_SPEED	Drehzahl in der Mitte	S. 15
MID_TIME	Rotationszeit in der Mitte	S. 15
MIN_SF TIME	Untergrenze der Schraubenanziehdauer	S. 15
MOTION	Bewegungseinstellungsmodus	S. 14
NG DISPLAY	Fehleranzeige	S. 17
NG SIGNAL SELECT	Auswahl der Fehlersignal-Ausgabe Wählen Sie zwischen ALL (alle Fehler werden ausgegeben), DRIVER (Schrauberfehler werden ausgegeben) oder WORK (Fehler der Werkstück-Einrichtung werden ausgegeben) aus.	S. 17
NG SIGNAL TIMING	Fehler Startzeit der Werkstückeinrichtung	S. 17

Bildschirmanzeige	Details	Referenz
NG SIGNAL_TIME	Fehlersignal-Ausgabezeit Ausgabezeit des Fehlersignals Der elektrische Schrauber funktioniert (dreht) sich in diesem Zeitraum nicht.	S. 17
NG_DRIVER	Tonsignaleinstellung für Schrauberfehler	S. 17
NG_WORK	Tonsignaleinstellung bei einem Fehler der Werkstück-Einrichtung	S. 17
NO.4 PIN SIGNAL	Pin Nr. 4 Eingabewechsel Wählen Sie STOP SIGNAL (Zwangsstoppsignal) oder LINK IN aus.	S. 17
NO.7 PIN SIGNAL	Pin Nr. 7 Ausgabewechsel Wählen Sie CH SWITCHING (Ausgabe eines Kanalwechselsignals) oder LINK OUT aus.	S. 17
OK SIGNAL TIMING	OK-Signal-Ausgabezeit Wählen Sie FIN CT (wenn der eingestellte Zähler erreicht wird) oder FIN CT → REL (wenn der eingestellte Zähler erreicht und das Werkstück entfernt wird) aus.	S. 17
PASSWORD_ENTER	Passworteingabe	S. 26
PASSWORD_SET	Passworteinstellung Zwischen 0000 und 9999 auswählen	S. 24
PATTERN SELECT	Kanalmusterauswahl Wählen Sie zwischen CH PATTERN_A und CH PATTERN_D aus.	S. 18
REV_SPEED	Umkehrdrehzahl	S. 15
REV_TIME	Umkehrrotationszeit	S. 15
ROTATION	Drehzahleinstellung	S. 15
SCREW	Eingestellter Schraubenzähler und Schraubenanziehdauer	S. 15
SEC	Sekunde	S. 15
SECURITY	Sicherheitseinstellung	S. 24
SETUP MENU	Menüeinstellpunkt	S. 11
SETUP TIME	Werkstück-Rüstzeit Die Zeitdauer, in der geprüft wird, ob das Werkstück ordnungsgemäß eingerichtet ist. Wenn in diesem Zeitraum ein Werkstück entfernt wird, wird dies nicht als Fehler erkannt (der elektrische Schrauber dreht sich nicht).	S. 17
SF NUMBER	Schraubenzähler	S. 15
SOUND	Toneinstellung	S. 17
START_SPEED	Drehzahl bei Start	S. 15
START_TIME	Rotationszeit bei Start	S. 15
STOP SIGNAL	Zwangsstoppsignal	S. 17
TORQUE CHECK	Drehmomentprüfung	S. 23
TORQUE UP	Umkehrrotation (AUTO REVERSE) nach Erreichen des eingestellten Drehmoments (SOUND) Einstellung des Tonsignals nach Abschluss des Schraubenanziehvorgangs	S. 15 S. 17
TRANSMISSION	Sendet Daten an den elektrischen Schrauber.	S. 11
WORK	Werkstückeinstellung	S. 17
WORK SIGNAL	Werkstück-Signal Ein Signal, das eingegeben wird, wenn ein Werkstück eingerichtet ist.	S. 17

Glossar

Begriff	Beschreibung
[DOWN]-Taste	Verringert den Sollwert.
Drehmomentprüfmodus	Wird bei der Drehzahl am Ende durchgeführt, um das Abtriebsdrehmoment des elektrischen Schraubers zu messen.
[ENTER]-Taste	Bestätigt das eingestellte Element.
Initialisierung	Setzt die Einstellung auf die Standardeinstellung zurück.
Link-Funktion Zusammenschaltung	Eine Funktion, bei der mehrere elektrische Schrauber zusammengeschaltet werden.
Remote-Tastensperre	Sperrt den Tastenbetrieb des elektrischen Schraubers durch die Fernsteuerung.
[RETURN]-Taste	Kehrt zum eingestellten Element zurück.
Schraubenanziehmodus	Der Zustand, in dem der elektrische Schrauber betrieben werden kann (sich dreht).
[SELECT]-Taste	Wählt eine Einstellung aus.
[TRANSMISSION]-Taste	Sendet die eingestellten Daten an den elektrischen Schrauber.
[UP]-Taste	Erhöht den Sollwert.

Index

B

Batterie 9
Batteriestandsanzeige 8
Betriebsschalter 10
Bewegungseinstellungsmodus 14
Bildschirmanzeige 30

D

Datenempfangsmodus 12
Datenübertragungsbereich 8
Drehmomentprüfmodus 23

E

Externer Signalanschluss 20

F

FUNCTION 16
Funktionseinstellungsmodus 16

I

Initialisierung 13

K

Kanal 18
Kanalmuster 18

M

MOTION 14
Muster 18

P

Passwort 24

R

Remote-Tastensperre 22

S

Sicherheit 24

T

Tastensperre 22

Einstellungsnotizen

MAIN MENU „MOTION“ (Bewegungseinstellung)

SETUP MENU	Einstellpunkte	Bewegungsnr. des elektrischer Schraubers	Einstellbereich (Standard)	CH_1	CH_2	CH_3	CH_4	CH_5	CH_6	CH_7	CH_8
ROTATION	START_SPEED Drehzahl bei Start	2	LV_1 - LV_9 (LV_9)								
	START_TIME Rotationszeit bei Start	3	OFF / 0.01 - 9.9 SEC (OFF)								
	MID_SPEED Drehzahl in der Mitte	4	LV_1 - LV_9 (LV_9)								
	MID_TIME Rotationszeit in der Mitte	5	OFF / 0.01 SEC bis 9.9 SEC (OFF)								
	FIN_SPEED Drehzahl bei Ende	6	LV_1 - LV_9 (LV_9)								
	AUTO REVERSE Automatikumkehrmodus	9	OFF / TORQUE UP / TIME (OFF)								
	REV_SPEED Umkehrdrehzahl	10	LV_1 - LV_9 (LV_9)								
	REV_TIME Umkehrrotationszeit	11	OFF / 0.01 - 9.9 SEC (OFF)								
SCREW	SF NUMBER Schraubenzähler	1	01 - 99_SCREW (01_SCREW)								
	MIN_SF TIME Untergrenze der Schraubenanziehdauer	7	OFF / 0.01 - 9.9 SEC (OFF)								
	MAX_SF TIME Obergrenze der Schraubenanziehdauer	8	OFF / 0.01 - 9.9 SEC (OFF)								

MAIN MENU „FUNCTION“ (Funktionseinstellung)

SETUP MENU	Einstellpunkte	Bewegungsnr. des elektrischen Schraubers	Sollwert (Standard)	Sollwert
DRIVER	CONFIRM SF_TIME Schraubenanziehbestätigungszeit	4	OFF / 0.1 - 9.9 SEC (OFF)	
	NG SIGNAL_TIME Fehlersignal-Ausgabezeit	6	OFF / 0.1 - 9.9 SEC (0.1 SEC)	
	NG DISPLAY Fehleranzeige	7	OFF / CONTINUE (OFF)	
	COUNT RETURN Zählerstandverringerungsfunktion	9	OFF / ON (OFF)	
	COUNT METHOD Zählermethode	10	DOWN / UP (DOWN)	
	BIT BRAKES Bit-Unterbrechungsfunktion	11	OFF / ON (OFF)	
WORK	WORK SIGNAL Werkstück-Signal	1	OFF / ON (OFF)	
	SETUP TIME Werkstück-Rüstzeit	2	OFF / 0.1 - 9.9 SEC (OFF)	
	NG SIGNAL TIMING Fehler Startzeit der Werkstückeinrichtung	3	SETUP / SETUP → DRIVER ON (SETUP)	
	OK SIGNAL TIMING OK-Signal-Ausgabezeit	5	FIN CT / FIN CT → REL (FIN CT)	
EXTERNAL SIGNAL	NG SIGNAL SELECT Auswahl der Fehlersignal-Ausgabe	8	ALL / DRIVER / WORK (ALL)	
	CH SWITCHING Kanalwechselmethode	12	INTERNAL / EXTERNAL (INTERNAL)	
	NO.7 PIN SIGNAL Pin Nr. 7 Ausgabewechsel	13	CH SWITCHING / LINK OUT (CH SWITCHING)	
	NO.4 PIN SIGNAL Pin Nr. 4 Eingabewechsel	14	STOP SIGNAL / LINK IN (STOP SIGNAL)	
SOUND	TORQUE UP Einstellung des Tonsignals nach Abschluss des Schraubenanziehvorgangs	15	OFF / ON (ON)	
	OK OK-Tonsignaleinstellung	16	OFF / 1 - 5 (1)	
	NG_WORK Tonsignaleinstellung bei einem Fehler der Werkstück-Einrichtung	17	OFF / 1 - 5 (1)	
	NG_DRIVER Tonsignaleinstellung für Schrauberfehler	18	OFF / 1 - 5 (1)	

MAIN MENU „CH PATTERN“ (Kanalmustereinstellung)

Kanalmuster	Kanalbetriebsreihenfolge							
	NO.1	NO.2	NO.3	NO.4	NO.5	NO.6	NO.7	NO.8
CH PATTERN_A								
CH PATTERN_B								
CH PATTERN_C								
CH PATTERN_D								